

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1973-1974.

28 NOVEMBER 1973.

### WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 7 juli 1969 tot vaststelling van de personeelsformatie van de arbeidshoven en -rechtbanken wat betreft de arbeidsrechtbanken van Oudenaarde, Nijvel en Tongeren.

### AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE HEREN VERROKEN, DE CROO EN VANDERHAEGEN.

#### Artikel 1.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« De vierde, zevende, tiende en elfde kolommen van de tabel « Tribunaux du travail — Arbeidsrechtbanken » die voorkomt in artikel 1 van de wet van 7 juli 1969 tot vaststelling van de personeelsformatie van de arbeidshoven en -rechtbanken, worden als volgt gewijzigd wat betreft Oudenaarde :

» Rechters ... ..	1
» Substituten-arbeidsauditeurs ... ..	1
» Griffiers ... ..	2
» Klerken-griffiers . ... ..	1 »

#### VERANTWOORDING

Het vast griffiekader van de arbeidsrechtbank te Oudenaarde (bevolking 201 000) is het kleinste van het land en bestaat enkel uit één hoofdgriffier en één griffier. Dit kader werd vastgesteld op grond van onvolledige statistische gegevens.

Dit griffiekader had per griffier van 1 november 1970 tot 31 december 1972, op administratief vlak 2 100 zaken te behandelen, terwijl dit aantal voor diezelfde periode te Brussel 1 460 zaken bedroeg, te Brugge 1 170, te Antwerpen 1 090, te Gent 1 060, te Doornik 1 160, te Mechelen 1 010, te Nijvel 1 190, te Hasselt 1 000.

Daar deze toestand onhoudbaar was, werd een griffier van een andere rechtsmacht naar Oudenaarde gedelegeerd, en werd verder een opsteller — die hiervoor geen enkele vergoeding ontvangt en verantwoordelijkheden dient te nemen welke met zijn werkelijke functie niet in verhouding zijn — met het houden van terechtzittingen en ander specifiek griffierswerk belast.

Daarenboven dient de nadruk te worden gelegd op het feit dat het nieuw Gerechtelijk Wetboek o.m. door de verdwijning van de

Zie :

703 (1973-1974) :

- N° 1: Wetsontwerp.
- N° 2: Amendement.

## Chambre des Représentants

SESSION 1973-1974.

28 NOVEMBRE 1973.

### PROJET DE LOI

modifiant la loi du 7 juillet 1969 déterminant le cadre du personnel des cours et tribunaux du travail en ce qui concerne les tribunaux du travail d'Audenarde, de Nivelles et de Tongres.

### AMENDEMENT PRESENTE PAR MM. VERROKEN, DE CROO ET VANDERHAEGEN.

#### Article 1.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Les quatrième, septième, dixième et onzième colonnes du tableau « Tribunaux du travail — Arbeidsrechtbanken » figurant à l'article premier de la loi du 7 juillet 1969 déterminant le cadre du personnel des cours et tribunaux du travail, sont modifiées comme suit en ce qui concerne Oudenaarde :

» Juges . ... ..	1
» Substituts de l'auditeur du travail ... ..	1
» Greffiers ... ..	2
» Commis-greffiers ... ..	1 »

#### JUSTIFICATION

Le cadre effectif du greffe du tribunal du travail d'Oudenaarde, déterminé sur base de données incomplètes, est le plus petit de tout le pays et ne se compose pour une population de plus de 200 000 habitants que d'un greffier en chef et d'un seul greffier.

Ce cadre avait à traiter administrativement, du 1<sup>er</sup> novembre 1970 au 31 décembre 1972, par greffier 2 100 affaires, tandis que pour cette même période un greffier à Bruxelles avait à traiter 1 460 affaires, à Bruges 1 170, à Anvers 1 090, à Gand 1 060, à Tournai 1 160, à Malines 1 010, à Nivelles 1 190, à Hasselt 1 000.

Cette situation étant devenue insupportable, un greffier d'une autre juridiction a été délégué à Oudenaarde, et un rédacteur — qui soit dit ne reçoit pour cela aucune indemnité et doit assumer des responsabilités qui ne correspondent nullement avec sa fonction réelle — a été chargé de tenir des audiences et de faire d'autres travaux spécifiques de greffier.

D'autre part, l'attention doit surtout être attirée sur le fait que par suite de la disparition des avoués et spécialement en ce qui concerne les

Voir :

703 (1973-1974) :

- N° 1: Projet de loi.
- N° 2: Amendement.

pleitbezorgers en, vooral bij de arbeidsrechtbanken, door het invoeren van de verzoekschriftenprocedure door de rechtsonderhorigen zelf, het administratief werk van de griffie heeft verzwaaard, en dat specifiek voor het arrondissement Oudenaarde met een onderbezet kader het bedienen van drie afdelingen heel wat meer zorgen doet rijzen.

Ook de proportionele vergelijking tussen het griffiekader van de arbeidsrechtbanken en dat van de rechtbanken van eerste aanleg per arrondissement spreekt boekdelen: de gemiddelde verhouding is 1 op 2, terwijl het in Oudenaarde, en daar alleen, 1 op 5 is.

Ten einde geen grotere ontreddeering te scheppen, dient deze toestand nu — op hetzelfde ogenblik als voor de in het wetsontwerp vermelde magistraten — geregulariseerd te worden door de opnemings in het vaste kader van minstens één griffier en één klerkgriffier, te meer daar er per afdeling minstens een verantwoordelijke griffier of klerkgriffier dient te zijn.

Budgettair zou deze maatregel zeer weinig kosten, als men beseft dat een gedelegeerde griffier aan de Schatkist 8 000 à 10 000 frank per maand of circa 100 000 frank per jaar wegens verblijf- en reisvergoedingen meer kost dan een in het vast kader benoemde griffier.

J. VERROKEN.

H. DE CROO.

M. VANDERHAEGEN.

tribunaux du travail, l'instauration de la procédure par requête par les intéressés eux-mêmes, le nouveau Code judiciaire a entraîné un accroissement du travail administratif des greffiers, et que spécifiquement pour le greffe d'Oudenaarde, compte tenu d'un effectif insuffisant, desservir trois sections différentes occasionne beaucoup plus de tracas.

La comparaison entre le cadre effectif des greffiers des tribunaux du travail et celui des tribunaux de première instance par arrondissement donne également à réfléchir: la proportion moyenne est de 1 sur 2, tandis qu'à Oudenaarde — et là uniquement — elle est de 1 sur 5.

Pour ne pas créer une désorganisation plus grande encore, cette situation doit être régularisée maintenant — au même moment que pour les magistrats mentionnés dans le projet de loi — par l'intégration dans le cadre effectif d'au moins un greffier et un commis-greffier, d'autant plus que par section la responsabilité doit être assumée par au moins un greffier ou un commis-greffier.

Cette mesure n'aurait qu'une incidence budgétaire insignifiante si l'on considère qu'un greffier délégué coûte au Trésor pour indemnités de déplacement et de séjour de 8 000 à 10 000 francs par mois, soit environ 100 000 francs de plus par an qu'un greffier nommé dans le cadre effectif.